

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО НЕМСКИ ЕЗИК ЗА V И VI КЛАС (ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК)

I. ОБЩО ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА

Изучаването на два чужди езика в средното училище е един от приоритетите на образователната политика в страната и отговаря на препоръката на Общата европейска рамка за езиците и на Съвета на Европа „да се придобият основни познания поне на два чужди езика от най-ранно детство“.

Програмата е ориентирана към постигане на стандартите по втори чужд език, описани в Държавните образователни изисквания за учебно съдържание, съобразена е с възрастовите особености на учениците и отчита техните възможности за *осъзнато* изучаване на езиковите структури. Създадената нагласа за изучаване на чужд език в резултат на обучението по първи чужд език в II–IV клас би следвало да стимулира учениците да прилагат познатите им стратегии и техники на учене на чужд език. Работата в V–VI клас предполага различен подход и темпо в сравнение с чуждоезиковото обучение в началния етап.

Един от основните акценти в програмата е да бъдат мотивирани учениците за изучаване на чужди езици, да се стимулира въображението им и творческия подход, да се работи в приятна атмосфера, целенасочено да се развиват стратегии за самостоятелно учене и да се избегне прекаленото натоварване при обучението по втори чужд език.

Обучението по втори чужд език допринася за развитието на чуждоезикова компетентност чрез осъзнаване на приликите и разликите между изучаваните чужди езици и българския език и полага основите на многоезичност.

II. ЦЕЛИ НА ОБУЧЕНИЕТО ПО ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК В ПЕТИ И ШЕСТИ КЛАС

Обучението по втори чужд език в пети и шести клас има следните цели:

1. ОБЩИ ЦЕЛИ

- Създаване на предпоставки за възпитание в многоезичност.
- Разширяване и обогатяване на общата и езиковата култура на учащия се.
- Стимулиране на учениците да овладяват втори чужд език и да прилагат придобитите умения и изградените стратегии за учене на чужд език.
 - Придобиване на интерес и положително отношение към изучаването на втори чужд език и към културата на народите, носители на езика.
 - Изграждане на толерантност при осъзнаване на общото и различното в чуждата и родната култура.
 - Създаване на готовност за межкултурно общуване.
 - Стимулиране интереса на ученика към страните, в които се говори чуждият език и

към самостоятелно събиране на информация за тях от различни източници, при което да се търсят межкултурните връзки.

2. СПЕЦИФИЧНИ ЦЕЛИ

- Изграждане и развитие на комуникативна компетентност на учениците по втория чужд език.
- Пренасяне на знания от първия чужд език и от други учебни дисциплини при овладяването на втория чужд език.
- Усвояване техниката на четене и писане на втория чужд език.
- Първоначално изграждане на система от знания за строежа на втория чужд език: езикови и речеви единици, правоговорни, правописни и граматични норми.

Тези цели очертават основните обобщени и интегрални акценти в обучението по втори чужд език и общите насоки в учебния процес. За разлика от това формулировките на очакваните резултати (раздел III) са операционални и позволяват на тяхна основа да се извършва оценяването на постиженията на ученика.

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО НЕМСКИ ЕЗИК КАТО ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК ЗА V КЛАС

| III. Очаквани резултати | | IV. Учебно съдържание (теми, словесни действия, езикови средства, контекст и дейности, междупредметни връзки) | | | |
|---------------------------------|---|--|---|---|--|
| Ядра на учебното съдържание | Очаквани резултати по ядра на ниво учебна програма (V клас – втори чужд език) | Очаквани резултати по теми (словесни дейности и социокултурни аспекти) | Основни нови понятия (езикови средства) | Контекст и дейности | Възможности за междупредметни връзки |
| С Л У Ш А Н Е | <p>Ученикът:</p> <ul style="list-style-type: none"> разбира основната информация от кратки несложни текстове (диалози, разказчета, анекдоти, стихотворения), формулирани на стандартен език и прочетени бавно, с ясна дикция и стандартно произношение; разбира въпроси, указания и кратки съобщения на учителя, реплики на свои връстници, свързани с ежедневието, ако се говори бавно и ясно и реагира адекватно на тях; свързва слухов и зрителен образ, разпознава някои от основните интонационни модели; използва <i>компенсаторни стратегии</i> за разбиране на непознати думи, като: съблюдава жестовете и мимиката на говорещия; | <p>А. Учениците трябва да усвоят свързаните с посочените <u>тематични области</u> понятийни и социокултурни знания и речеви умения, които да използват в учебна обстановка и при реално общуване.</p> <p><i>Аз и другите</i></p> <p>име, възраст, пол; дом, семейство;</p> <ul style="list-style-type: none"> приятели. <p><i>Светът около мен</i></p> <p>родно място; природата;</p> <ul style="list-style-type: none"> месеци, годишни времена. | <p>Учениците трябва да усвоят посочените езикови средства, които да употребяват активно за осъществяване на словесните действия:</p> <p>Фонетика: Отворени и затворени, дълги и кратки гласни:</p> <p>дифтонги; palatales l; Der Hauchlaut h, ich-Laut, ach – Laut, Dehnungsh ; ng; звучни и беззвучни съгласни; ударение на думата; интонация.</p> | <p>Във връзка с общите цели на обучението в прогимназиалния етап и с целите на обучението по втори чужд език на учениците трябва да се даде възможност да:</p> <ul style="list-style-type: none"> учат в приятна и предразполагаща атмосфера; слушат оригинална немска реч; | <p>Изучаването на немски език предоставя възможности за използване и създаване на връзки между изучаваните в пети клас предмети, както следва:</p> <p><i>Български език и литература</i></p> <ul style="list-style-type: none"> опора върху придобитите знания и умения по роден език за езика като система; проблеми на интерференцията; разширяване на социокултурните познания, свързани с национални традиции, обичаи, ценности; литературни жанрове и произведения. <p><i>Първи чужд език</i></p> |

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО НЕМСКИ ЕЗИК КАТО ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК ЗА V КЛАС

| | | | | |
|---|---|--|---|---|
| <p>Г</p> <p>О</p> <p>В</p> <p>О</p> <p>Р</p> <p>Е</p> <p>Н</p> <p>Е</p> | <p>се ориентира по интонацията; се ориентира по контекста; се ориентира по интернационални думи ; се ориентира по съпътстващите /фоновите/ шумове и звуци.</p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p>дава кратка информация за себе си и околните; води кратък разговор в ограничен кръг ежедневни ситуации, в които задава и отговаря на конкретни, несложни и ясно формулирани въпроси;</p> <ul style="list-style-type: none"> • дава и следва някои несложни указания; • изразява желание да получи информация в разговор на познати теми; <p>говори кратко за настоящи и бъдещи събития; описва хора и предмети /5 – 6 изречения/; усвоява произношението и интонацията в степен, която не затруднява общуването; прилага вербални и невербални <i>компенсаторни стратегии</i> за преодоляване на комуникативни проблеми, като:</p> | <p><i>Моят ден</i> части на деня, часовник (кръгъл и половин час, минути); храни и напитки; здравословно състояние; в училище (дейности, седмична програма, предпочитани учебни предмети); свободно време (хоби, спорт; домашни любимци; дейности у дома).</p> <p><i>Празници</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • рожден ден; • Коледа; • Великден. <p><i>Числа</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • числителни бройни до 100; • аритметични действия /до 100/; <p>Б. Учениците трябва да усвоят: <i>1. Езиковата реализация на основни</i></p> | <p><u>Граматика</u></p> <p><i>Verb</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Konjugation im Präsens (regelmäßige und unregelmäßige Verben, trennbare Verben – einige öfter auftretende Verben); • Modalverben “mögen” /1.,2. und 3. Pers. Sg./, „möchte“; “können”, „müssen“); • Imperativ (рецептивно). <p><i>Substantiv</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Substantive mit dem bestimmten und unbestimmten Artikel (N., Akk.) <p><i>Pronomen</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Personalpronomen (N., Akk.) • Possessivpronomen (N., Akk.) <p><i>Adjektiv</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • prädikativer Gebrauch. | <ul style="list-style-type: none"> • работят в различни социални форми (по двойки, по групи, индивидуално, всички заедно); • участват в езикови игри и състезания; • развиват стратегиите си за учене на чужд език, базирайки се на своя опит от изучаване на първия чужд език; • правят сравнения с <ul style="list-style-type: none"> • стратегии на учене; • граматически и лексикални съответствия и различия; • умения за работа с речник, интернационални думи, социокултурни връзки; • Понятиен апарат. <p><i>Математика</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • понятия за естествени числа, действия с тях; • дати; • мерни единици; • геометрични фигури; • сравнения; • логически изводи. <p><i>История и цивилизация</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • понятия за общество, религия, символи, празници, традиции. <p><i>География и икономика</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • понятия за посоки на света, географска карта, климат. <p><i>Човекът и природата</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • понятия за земя, |
|---|---|--|---|---|

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО НЕМСКИ ЕЗИК КАТО ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК ЗА V КЛАС

| | | | | | |
|--|--|---|---|--|---|
| <p>Ч Е Т Е Н Е</p> | <p>използва мимики и жестове; използва несложни описания; търси помощ от събеседника и др.</p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p><i>Ограмотяване:</i> запознава се с правилата за фонетично съответствие на немските букви и буквосъчетания, с различните видове интонационни модели; разбира основната информация от кратки текстове, съобразени с възрастта и езиковото му ниво, написани на стандартен език (лични писма, поздравителни картички, комикси, откъси от разкази); намира конкретна информация в указания в учебния комплект, в учебни справочници;</p> <ul style="list-style-type: none"> ориентира се в текстове, като използва <i>компенсаторни стратегии</i>; <p>разбира интернационална лексика, опира се на илюстрации; ориентира се по заглавието и контекста.</p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p><i>Ограмотяване:</i></p> | <p><i>словесни действия:</i> grüßen, begrüßen, sich verabschieden; sich/jemanden vorstellen; benennen, aufzählen; bejahen, verneinen; bitten, sich bedanken; gratulieren;</p> <ul style="list-style-type: none"> sich entschuldigen; <p>Wissen/ Nichtwissen ausdrücken;</p> <p>Verstehen/ Nichtverstehen signalisieren;</p> <ul style="list-style-type: none"> Vorliebe/Abneigung äußern; Informationen erfragen/geben; <p>Beschreiben; Erzählen; Anrede und Schluss in Briefen und Grußkarten.</p> <p>2. Социокултурни аспекти</p> <p>празници и традиции на немскоговорящите страни; опазване на околната</p> | <p><i>Negation</i></p> <ul style="list-style-type: none"> keinö nicht, nein. <p><i>Präpositionen</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Präpositionen mit dem Akkusativ – „für“, „ohne“, „um“; „zu“, „bei“, „von“, „mit“+ Eigennamen; „nach“, „aus“ + Ort; Ausdrücke: „zu Hause“, „nach Hause“. <p><i>Satz</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Aussagesatz; Fragesatz. <p><i>Konjunktionen</i> „und“, „aber“.</p> <p><i>Wortstellung</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Zweitstellung; Erststellung; Satzklammer. <p>3. Словообразуване</p> <ul style="list-style-type: none"> Komposita <p>4. Лексика</p> | <p>българския език и с първия чужд език;</p> <ul style="list-style-type: none"> се включват в свободноизбираема работа по интереси; ползват справочници и речници; развиват умения за обективна оценка и реална самооценка. <p>Препоръчително е в учебния процес учителят да включва в работата си допълнителни материали – собствени и</p> | <p>вселена;</p> <ul style="list-style-type: none"> природа, заобикаляща среда, растения, животни, човек; хигиена; екология. <p><i>Музика</i></p> <ul style="list-style-type: none"> понятия за ритъм, темпо, мелодия, стилове, музикални инструменти; разучаване на песни; <p><i>Изобразително изкуство</i></p> <ul style="list-style-type: none"> наблюдателност; творчество и въображение; пространствено ориентиране; естетически вкус и култивиране на възприятието. <p><i>Домашна техника и икономика</i></p> <ul style="list-style-type: none"> усъвършенстване на координацията и сръчността; изработване на модели; приготвяне на кулинарни специалитети. |
|--|--|---|---|--|---|

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО НЕМСКИ ЕЗИК КАТО ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК ЗА V КЛАС

| | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|
| П И С А Н Е | <p>запознава се с немската азбука, изучава и прилага правилата на немския правопис в рамките на изучаваната лексика;</p> <p>пише кратки биографични данни; пише кратък текст с определена комуникативна задача: лично писмо, поздравителна картичка; съставя кратки разказчета /6 -7 изречения/:</p> <p>по опорни думи; по картина;</p> <p>използва прости езикови средства, правопис и пунктуация, които не затрудняват разбирането;</p> <p>използва справочници, приложени в учебния комплект.</p> | <p>среда;</p> <p>социално поведение – норми на поведение в различни ситуации, етикет; прилики и различия на културите;</p> | <p>В края на пети клас учениците трябва да владеят активно около 250 лексически единици, подбрани с оглед на темите и словесните действия.</p> <p><u>4. Правопис</u> Работи се върху усвояване на нормите на немския правопис съгласно правописната реформа:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Правописни особености: Ä, ä, Ü, ü, Ö, ö, ei, ie, ai, au, eu, äu, sp, st, ch, sch, tsch, chs, ts, tz, -ig, qu, ck, s, ß, ss, eh, ah, ih, oh, uh, ieh, двойни съгласни, изписване на думите с малка и главна буква; • пунктуация в простото и в сложното изречение. | <p>материали от различни източници /интернет, учебни помагала, вестници и списания, подходящи за възрастта на учениците и др./</p> | <p><i>Физическо възпитание и спорт</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • хигиена; • видове спорт; • създаване на чувство за екипност; • възпитание на състезателен дух; <p>По възможност учениците да използват новите технологии за информация и комуникация в обучението по немски език.</p> |
|--|--|--|---|--|---|

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО НЕМСКИ ЕЗИК КАТО ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК ЗА VI КЛАС

| III. Очаквани резултати | | IV. Учебно съдържание (теми, словесни действия, езикови средства, контекст и дейности, междупредметни връзки) | | | |
|---------------------------------|---|---|---|---|---|
| Ядра на учебното съдържание | Очаквани резултати по ядра на ниво учебна програма (VI клас – втори чужд език) | Очаквани резултати по теми (словесни дейности и социокултурни аспекти) | Основни нови понятия (езикови средства) | Контекст и дейности | Възможности за междупредметни връзки |
| С Л У Ш А Н Е | <p>Ученикът:</p> <ul style="list-style-type: none"> разбира основната информация от кратки несложни текстове (разказчета, анекдоти, приказки), формулирани на стандартен език и прочетени с умерено темпо, стандартно произношение и ясна дикция; разбира въпроси, указания и не дълги съобщения на учителя, реплики на свои връстници, свързани с ежедневието, ако се говори ясно с умерено темпо и реагира адекватно на тях; свързва слухов и зрителен образ, разпознава основните интонационни модели; използва <i>компенсаторни стратегии</i> за разбиране на непознати думи, като: <ul style="list-style-type: none"> съблюдава жестовете и мимиката на говорещия; | <p>А. Учениците трябва да усвоят свързаните с посочените <u>тематични области</u> понятийни и социокултурни знания и речеви умения, които да използват в учебна обстановка и при реално общуване.</p> <p><i>Аз и другите</i></p> <p><i>Светът около мен</i></p> <ul style="list-style-type: none"> родина, място на живеене; природа; месеци. <p><i>Моят ден</i></p> <ul style="list-style-type: none"> хигиена, здраве /начин на живот, храна/; | <p>Учениците трябва да усвоят посочените езикови средства, които да употребяват активно за осъществяване на познатите словесни действия:</p> <p>1. Фонетика: Продължава работата върху произношението и интонацията.</p> <ul style="list-style-type: none"> Отворени и затворени, дълги и кратки гласни; Дифтонги; Палатално l; Der Hauchlaut h, ich-Laut, ach – Laut, Dehnungs – h; ng; Звучни и беззвучни съгласни Ударение на думата; | <p>Във връзка с общите цели на обучението в прогимназиалния етап и с целите на обучението по втори чужд език на учениците трябва да се даде възможност да:</p> <ul style="list-style-type: none"> учат в приятна и предразполагаща атмосфера; слушат оригинална немска реч; работят в | <p>Изучаването на немски език предоставя възможности за използване и създаване на връзки между изучаваните в шести клас предмети, както следва:</p> <p><i>Български език и литература</i></p> <ul style="list-style-type: none"> опора върху придобитите знания и умения по роден език; проблеми на интерференцията; Разширяване на социокултурните познания, свързани с национални традиции, обичаи, ценности; Литературни жанрове и |

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО НЕМСКИ ЕЗИК КАТО ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК ЗА VI КЛАС

| | | | | | |
|--------------------------------------|---|---|--|---|--|
| Г О В О Р Е Н Е | <ul style="list-style-type: none"> - се ориентира по интонацията; - се ориентира по контекста; - се ориентира по интернационални думи ; - се ориентира по съпътстващите /фоновите шумове и звуци. <p style="text-align: center;">* * *</p> <ul style="list-style-type: none"> • дава кратка информация за себе си и околните; • води недълъг разговор в сравнително ограничен кръг ежедневни ситуации, в които задава и отговаря на конкретни, несложни и ясно формулирани въпроси; • дава и следва несложни указания; • изразява желание да получи информация в разговор на познати теми; • говори накратко за настоящи, бъдещи и минали събития; • описва хора и предмети /7 – 8 изречения/; • усвоява произношението и интонацията в степен, която не затруднява общуването; • прилага вербални и невербални <i>компенсаторни стратегии</i> за преодоляване на комуникативни | <ul style="list-style-type: none"> • в училище; • свободно време (хоби, музика, спорт; мода; помощ у дома). <p><i>Ваканция и пътуване</i></p> <p><i>Празници</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • рожден ден; • 6.декември (Nikolaustag); • Коледа и др. <p><i>Числа</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Числителни редни до 31. <p>Б. Учениците трябва да усвоят:</p> <p><i>1. Езикова реализация на основни словесни действия:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • grüßen, begrüßen, sich verabschieden; • sich/jemanden vorstellen; • benennen, aufzählen; | <ul style="list-style-type: none"> • Интонация различни видове изречения. <p><u>2. Граматика</u></p> <p><i>Verb</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Modalverben: können, wollen, müssen); • Imperativ; • Perfekt mit “sein” und ”haben” einiger öfter gebrauchter Verben; • Präteritum von “sein”, und „haben“. <p><i>Substantiv</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Substantive mit dem bestimmten und unbestimmten Artikel (Dativ) <p><i>Pronomen</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Personalpronomen (Dativ) • Possessivpronomen (Dativ) • das unpersönliche “es”. | <p>различни социални форми (по двойки, по групи, индивидуално, всички заедно);</p> <ul style="list-style-type: none"> • участват в езикови игри и състезания; • участват в малки проекти; • развиват стратегиите си за учене на чужд език, базирайки се на своя опит от изучаване на първия чужд език; • правят сравнения с българския език и с първия чужд език; | <p>произведения.</p> <p><i>Първи чужд език</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • стратегии и техники на учене; • граматически и лексикални съответствия и различия между първи и втори чужд език; • умения за работа с речник, интернационални думи, • социокултурни връзки; • изграждане на многоезиково и интеркултурно съзнание. <p><i>Математика</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • понятия за естествени числа, действия с тях; • мерни единици; • геометрични фигури; • сравнения; • логически изводи. <p><i>История и цивилизация</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • понятия за |
|--------------------------------------|---|---|--|---|--|

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО НЕМСКИ ЕЗИК КАТО ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК ЗА VI КЛАС

| | | | | | |
|---|---|--|---|--|--|
| <p>Ч Е Т Е Н Е</p> | <p>проблеми, като:</p> <ul style="list-style-type: none"> - използва мимики и жестове; - използва несложни описания; - търси помощ от събеседника и др. <p style="text-align: center;">* * *</p> <ul style="list-style-type: none"> • разбира основната информация от кратки текстове, съобразени с възрастта и езиковото му ниво, написани на стандартен език (лични писма, поздравителни картички, покани, съобщения, комикси, откъси от разкази / приказки); • намира конкретна информация в указания в учебния комплект, в учебни справочници, в кратки несложни упътвания към игри; • ориентира се в текстове, като използва <i>компенсаторни стратегии</i>: - разбира интернационална лексика; - опира се на илюстрации; - ориентира се по заглавието и контекста. | <ul style="list-style-type: none"> • bejahen, verneinen; • bitten, sich bedanken; • gratulieren, Glück wünschen; • sich entschuldigen, Bedauern ausdrücken; • Wissen/ Nichtwissen ausdrücken; • Verstehen/ Nichtverstehen signalisieren; • nach der Richtigkeit fragen; • Vorliebe/Abneigung äußern; • Informationen erfragen/geben; • Auffordern; • Beschreiben; | <p><i>Adjektiv</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • prädikativer Gebrauch. <p><i>Präpositionen</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Wechselpräp. (Akk./Dativ) – in, an, auf; • Präpositionen mit dem Dativ – „bei“, „mit“, „von“, „zu“, „nach“). <p><i>Satz</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Aussagesatz; • Fragesatz; • Aufforderungssatz. <p><i>Konjunktionen</i> „denn“, „oder“.</p> <p><i>Wortstellung</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Zweitstellung; • Erststellung; • Satzklammer. <p><u>3. Словообразуване</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Komposita. <p><u>4. Лексика</u></p> <p>В края на шести клас учениците трябва да</p> | <ul style="list-style-type: none"> • се включват в свободноизбираема работа по интереси; • ползват учебни справочници и речници; • развиват умения за обективна оценка и реална самооценка (напр. чрез портфолио); • развиват умения за самостоятелно учене. <p>Препоръчително е в учебния процес учителят да включва в работата си</p> | <p>общество, религия, символи, празници, традиции;</p> <ul style="list-style-type: none"> • толерантност и приемственост; • гледни точки при тълкуване на исторически събития; • история на ежедневието. <p><i>География и икономика</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • понятия за посоки на света; • географска, политическа и икономическа карта; • климат. <p><i>Човекът и природата</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • понятия за земя, вселена, космос, планети; • природа, заобикаляща среда, растения, животни, човек; • хигиена; • екология. |
|---|---|--|---|--|--|

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО НЕМСКИ ЕЗИК КАТО ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК ЗА VI КЛАС

| | | | | | |
|--|--|--|--|---|---|
| П И С А Н Е | <p>***</p> <ul style="list-style-type: none"> • пише кратки биографични данни; • пише недълъг текст с определена комуникативна задача: съобщение, лично писмо, поздравителна картичка, покана; • съставя кратки разказчета /10-тина изречения/: <ul style="list-style-type: none"> - по опорни думи; - по картина/серия от картини; • използва прости езикови средства, правопис и пунктуация, които не затрудняват разбирането; • използва учебна справочна литература. | <ul style="list-style-type: none"> • Erzählen. <p>2. Социокултурни аспекти</p> <ul style="list-style-type: none"> • празници и традиции на немскоговорящите страни; • опазване на околната среда; • норми на поведение, етикет; • култура и религия. | <p>владееят активно около 500 лексически единици, подбрани с оглед на темите и словесните действия, от които 250 са нови за шести клас.</p> <p>4. Правопис Продължава работата върху усвояване на нормите на немския правопис съгласно правописната реформа:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Правописни особености: Ä,ä,Ü,ü,Ö,ö, ei, ie, ai, au, eu, äu,sp,st, ch, sch, tsch, chs, ts, tz, -ig, qu, ck, s, ß,ss, eh, ah, ih, oh, uh, ieh, двойни съгласни, изписване на думите с малка и главна буква. • пунктуация в простото и в сложното изречение. | <p>допълнителни материали – собствени и материали от различни източници /интернет, учебни помагала, вестници и списания, предназначен и за тяхната възраст и др./.</p> | <p><i>Музика</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • понятия за ритъм, темпо, мелодия, стилове, музикални инструменти; • музикални периоди и традиции. <p><i>Изобразително изкуство</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • наблюдателност; • творчество и въображение; • пространство; • цветове; • естетически вкус. <p><i>Домашна техника и икономика</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • усъвършенстване на координацията и сръчността; • изработване на модели. <p><i>Физическо възпитание и спорт</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • хигиена; • видове спорт; • екипност; • възпитание на състезателен дух. |
|--|--|--|--|---|---|

УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО НЕМСКИ ЕЗИК КАТО ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК ЗА VI КЛАС

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|---|
| | | | | | По възможност учениците да използват новите технологии за информация и комуникация в обучението по немски език. |
|--|--|--|--|--|---|

V. СПЕЦИФИЧНИ МЕТОДИ И ФОРМИ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА ПОСТИЖЕНИЯТА НА УЧЕНИЦИТЕ ПО НЕМСКИ КАТО ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК В ПЕТИ И ШЕСТИ КЛАС

Проверката и оценяването на постигнатите резултати е съществен елемент и неделима част от цялостния учебен процес. В обучението по чужд език учителят наблюдава работата на учениците и осъществява непрекъснат и пряк контрол, като прилага основните методи за *текуща и обобщаваща проверка*. Основни изисквания към оценяването на постиженията са **обективност, валидност и надеждност**. Проверката и оценката на крайните резултати от обучението е подчинена на целите в V–VI клас, описани в *Колона 2 – Очаквани резултати на ниво учебна програма*.

При проверката на постиженията на учениците в пети и шести клас акцентът трябва да се поставя върху **свободата на изказа и постигането на конкретни комуникативни цели**. Допуснатите грешките се коригират чрез представяне на правилната форма. Желателно е учителят да помага на учениците сами да откриват грешките си и да проявяват добронамереност при взаимно коригиране. Би следвало учителят да поощрява учениците да прилагат някои компенсаторни стратегии при проверка на знанията и уменията на ученика.

Особено важно е формите на проверка да бъдат разнообразни и системно да отчитат постиженията на ученика в различните дейности.

При оценяване на постиженията на ученика при овладяването на устната и писмената реч би следвало да се имат предвид следните критерии:

- ясно формулиране на устната и писмената реч в рамките на познатата лексика;
- извличане на информация от кратки устни и писмени текстове;
- езиково коректно изразяване;
- адекватно реагиране на въпроси и изказвания;
- тематична и контекстуална компетентност.

Особено важно е учителят системно да проверява равнището на знанията и уменията на учениците, да прилага различни форми на проверка и да използва единни критерии при оформяне на оценката. Той трябва да отчита отношението на ученика към учебния процес и да оценява участието му в различни дейности:

- работа в часа (с целия клас, в група, по двама, самостоятелно);
- изпълнение на домашни работи;
- работата на ученика по проекти.

Постиганията на учениците се установяват чрез **периодични тестове с различно съдържание и продължителност**. Превес имат **функционалните тестове** (изграждане на текст по картина/серия от картини), ключови думи, писане на лично писмо по опори, покана, задачи за проверка на разбирането на прочетен или прослушан текст), проверяващи свързаните с основните цели на обучението комуникативни способности на ученика пред **структурните тестове** (граматически и лексикални задачи), проверяващи експлицитно езикови структури.

В пети и шести клас задачи за **превод** не се предвиждат и не бива да бъдат средство за оценяване знанията на учениците.

Диктовката се използва като тренировъчно упражнение. Може да се включи и в обобщаващ тест.

Оценките трябва да бъдат добре обосновани пред учениците, да имат окуражителен и градивен характер и да мотивират общуването на чуждия език.

VI. МЕТОДИЧЕСКИ УКАЗАНИЯ ПО ПРИЛАГАНЕТО НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА ПО ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК ЗА ПЕТИ И ШЕСТИ КЛАС

Обучението по втори чужд език започва в пети клас и има своите специфични особености. Периодът на огромяване е различен от този, който е необходим за първия чужд език, тъй като учениците са запознати вече с латинската азбука. Те трябва да усвоят само някои различия в съответствията между звук и буква (буквосъчетание) и произтичащите от това особености по отношение на произношението и правописа. Подходът при огромяването ще бъде различен и по-продължителен в случай, че първият чужд език е руски и писането на латиница е нещо ново за учениците. Това би следвало да залегне в годишното разпределение на учителя.

За реализиране на целите и постигане на **комуникативна** компетентност в обучението се препоръчва прилагането на **интерактивния подход**, утвърдил се по безспорен начин като водещ в съвременния етап на развитие на методическата наука и в Общата европейска рамка. Организацията на учебната дейност следва да отговаря на потребностите на учениците от общуване на езика и на техните интереси, с ориентация към приложението му за решаване на конкретни комуникативни проблеми. Работата в клас трябва да се организира така, че учениците да бъдат спокойни и да се чувстват комфортно. Трябва да се създадат условия на максимално доближаване на учебните дейности и взаимодействието между учениците до реалните ситуации на общуване и модели на поведение. На ученика трябва да се даде възможност да прояви желание да се изразява относително правилно с цел да установи контакт и да реализира възможно най-пълноценно комуникативните си намерения в чуждоезикова среда.

Учебното съдържание дава знания за езика, за бита и културата на немскоговорящите страни и народи. Социокултурните аспекти се възприемат като неделима част от обучението и овладяването на немския език. Създава се усет към социокултурния контекст и към комуникативния ефект от използваните езикови и невербални средства. Учениците **формират умения за межкултурно общуване** и прилагане на компенсаторни стратегии в общуването. Отдават се предпочитания на автентичните текстове за слушане и четене. Прилагането на различни методи и похвати за реализиране на програмните цели се определя от конкретните условия на обучение и индивидуалните особености, интереси, желания и потребности на учениците. Овладяването на желаната комуникативна компетентност трябва да е свързано с овладяване на стратегии и техники за учене, включени в постановката „да се учим как да учим“. **Самостоятелността на ученика** в процеса на усвояване на чуждия език е равнозначна на способността да взема решения, да поема отговорности, да участва в интерактивните дейности, вложени в обучението, самостоятелно да контролира и оценява постигнатите резултати (например чрез попълване на ученическо портфолио).

Усвояването на езиковия материал (фонетика, лексика, граматика, словообразователни модели) се осъществява в съответствие с комуникативните ситуации. Развива се способността на ученика за подбор и прилагане на подходящи езикови средства в устна и писмена форма в зависимост от контекста и ситуацията при спазване изискванията за създаване и оформяне на текст или изказване.

Обучението в V-VI клас се характеризира с тематична организация на учебния материал. Всяка учебно-методическа единица следва да бъде структурирана и разработена по начин, съответстващ на значимостта и обема на разглежданата тема. При въвеждане на граматичния материал се следва **циклична прогресия**, т.е. явлението се представя като лексика в един начален етап, след това се извежда на елементарно равнище, без да се

изчерпва и във всяко следващо ниво се доразвива, обогатява и усъвършенства като езиково знание и умение.

Водещи в учебния процес са словесните действия, понятията, тематиката, текстовите разновидности, сферите, ролите и местата на общуване. Тяхната реализация мотивира необходимостта от разкриване на функционалните стойности на езиковите и неезиковите изразни средства.

Не се предвижда превод на текстове от и на немски език. При въвеждане на новата лексика учителят може да използва различни подходи – онагледяване, словесно описание, синоними, антоними, езикова догадка в рамките на контекста. Допустима е употребата на родния език в случаите, когато той се явява най-подходящото средство за разкриване съдържанието на думата, израза, фразата, изречението, но не и на цялостен текст. Значението на думата/израза на български език се записва **само** от учениците в техните тетрадки, а не на дъската. В началото на обучението би следвало учителят да помага на учениците при разбирането на указанията и упътванията в учебните пособия.

Преподаването и необходимите обяснения се осъществяват предимно на съответния език. В съпоставителен план могат да бъдат представени тъждествени с родноезиковите явления или особеностите в българския език, които са потенциален фактор за пораждане на интерференция.

Прилагат се утвърдените в практиката социални форми на работа: **по двойки, по групи, самостоятелна работа или работа в пленум.** Отдава се предпочитание на дидактични игри, на свободните разговори и дискусии и на задачите за самостоятелно изразяване в писмена форма или изработване на решения по групи. За развитие на рецептивните умения (слухови и четивни) се използват автентични текстове и аудиозаписи за проверка на разбирането при четене и слушане.

Учителят не бива да се чувства ограничен и задължен да работи само с учебния комплект. Той **може и трябва да подхожда творчески**, като ползва информация и материали от различни източници, прави междупредметни връзки и насърчава учениците към самостоятелно търсене на допълнителна информация, към осъществяване на контакти с немскоговорящи връстници, към използване на интернет, софтуерни продукти с обучителен характер.